

PROGRAMME MENSUEL DES ÉVÉNEMENTS CULTURELS

SAPHO chante LÉO FERRÉ



OCTOBRE



2006

MISSION CULTURELLE FRANÇAISE

n°88

www.ambafrance-lb.org

Retrouvez toute l'actualité culturelle du CCF dans l'Agenda du jour à 7h50 et 13h15 sur 96.2 FM

EDITO

Au sortir de l'été douloureux que vient de vivre le Liban, toute l'équipe de la Mission culturelle de l'Ambassade de France au Liban est heureuse de renouer le fil de notre programmation culturelle, dans le prolongement des très belles manifestations qui avaient marqué la fin de la saison dernière, avec notamment le point d'orgue de la Fête de la musique qui avait rassemblé 20000 spectateurs dans les rues de Beyrouth. Je saisis d'ailleurs l'occasion de ce premier message pour rendre un hommage chaleureux au formidable travail accompli par Frédéric Clavier tout au long des quatre années passées à la tête de cette Mission.

Ce mois d'octobre 2006 sera lui aussi marqué par la musique : celle, classique, que le chef d'orchestre Alain Paris nous proposera à la tête de l'Orchestre national du Liban ; mais aussi celle, plus insolite, à laquelle nous conviera la chanteuse Sapho en s'emparant des mots de Léo Ferré. Il sera également l'occasion de reprendre notre cycle d'expositions de peinture dans la Galerie du Théâtre Montaigne, avec l'accueil ce mois-ci du travail d'Annie Kurkdjian, ainsi que nos rendez-vous hebdomadaires du ciné-club chaque mercredi. Il nous permettra enfin de retrouver à Zahlé, Tripoli, Jounieh et Saïda la belle exposition en noir et blanc «Paris, ville intemporelle» du photographe Jean-Michel Berts, déjà présentée à Deir El Qamar et Beyrouth.

Au seuil de cette nouvelle saison, pour laquelle nous vous préparons beaucoup de belles surprises, avec notamment dès le mois prochain un très grand rendez-vous de théâtre autour des créations du Théâtre du Rond-Point de Jean-Michel Ribes, je tiens à vous redire notre joie de vous retrouver pour ces moments de partage à venir.

Denis GAILLARD
Conseiller de coopération et d'action culturelle
Directeur de la Mission culturelle de l'Ambassade de France au Liban

EXPOSITION

ANNIE KURKDJIAN

Du 17 octobre au 10 novembre, Salle d'expositions du CCF

Du lundi au vendredi de 13h à 19h



Trente personnages, portraits, tous habitants aliénés de la capitale biblique du péché. Autour de ces êtres gravitent des paysages monotones qui peinent à donner sens à la vie. L'artiste est diplômée d'études supérieures en Arts Plastiques à l'Université Libanaise des Beaux Arts. Elle a notamment participé à deux expositions collectives : UNESCO (2001) et Galerie Sader (2002 et 2003). Sa dernière exposition individuelle fut au Goethe Institut en 2005.

Renseignements : 01 420 232

LIVRE

HORAIRE D'OUVERTURE

DE LA MÉDIATHÈQUE

de mardi au vendredi : de 10h à 17h30,

samedi : de 10h à 15h

Exposition :

Nourrir 9 milliards d'hommes.

MUSIQUE

HARMONIES DU SOIR

Tous les lundis à 18h30,

salle de conférences du CCF

Entrée libre

Une approche de la musique classique à travers l'écoute et le commentaire

Animation : Etienne Kupélian

COURS DE LANGUE

SESSION D'AUTOMNE

Inscriptions ouvertes

Cours : du 30 octobre au 15 décembre

Session de 40 heures : 2 heures par jour / 3 jours par semaine

Renseignements :

01 420 272 ou cdl_bey@hotmail.com

www.ambafrance-lb.org

Retrouvez toute l'actualité culturelle du CCF dans l'Agenda du jour à 7h50 et 13h15 sur 96.2 FM

CINÉ-CLUB

Cycle « COMÉDIE À TOUS LES ÉTAGES »

Projections en 35 mm - Prix du billet : 2000 LL
Les mercredis à 19h15, salle Montaigne
Version française

Mercredi 4 : Reines d'un jour

de Marion Vernoux - 2001 - 1h32 - Comédie

Avec Karine Viard, Hélène Fillières, Jane Birkin

Il y a des journées comme ça, à marquer d'une pierre blanche. C'est l'histoire d'un de ces jours. Quatre individus vont subir une somme exagérée de contrariétés d'ampleurs variées. Certains d'entre eux se connaissent, d'autres vont être conduits à se croiser...



Mercredi 11 : Mon petit doigt m'a dit

de Pascal Thomas - 2005 - 1h45 - Comédie policière

Avec Catherine Frot, André Dussollier, Geneviève Bujold Pourquoi Rose Evangelista a-t-elle prématurément quitté la maison de retraite où Bélisaire et Prudence Beresford sont venus voir leur tante Ada ?

Et pourquoi cette vieille dame faisait-elle allusion à un enfant emmuré ?

L'affaire se complique quand, voulant lui restituer un tableau qu'elle avait offert à leur parente, Bélisaire et Prudence s'aperçoivent qu'il est impossible de retrouver sa trace...



Mercredi 18 : Les sœurs fâchées

d'Alexandra Leclère - 2004 - 1h33 - Comédie

Avec Isabelle Huppert, Catherine Frot, François Berléand Louise, vient passer trois jours chez sa sœur Martine qui vit à Paris. Martine a apparemment tout ! Tout sauf l'essentiel.

Et l'essentiel, justement, Louise l'a ! En l'espace de trois jours, Louise et son bonheur évident exaspèrent Martine au plus haut point et font voler sa vie en éclats.

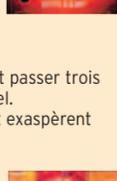


Mercredi 25 : Je ne suis pas là pour être aimé

de Stéphane Brizé - 2005 - 1h33 - Comédie

Avec Patrick Chesnais, Anne Consigny

50 ans, huissier de justice, le coeur et le sourire fatigués, Jean-Claude Delsart a depuis longtemps abandonné l'idée que la vie pouvait lui offrir des cadeaux. Jusqu'au jour où il s'autorise à pousser la porte d'un cours de tango...



CINEMA

JOURNÉE MONDIALE DE L'ANIMATION

Samedi 28 octobre à 19h30, Théâtre Montaigne

Beyrouth s'associe à la cinquantième fête du cinéma d'animation organisée par l'ASIFA dans plus de 40 pays

Seront projetées une sélection de courts métrages français et une sélection de courts métrages d'étudiants des écoles libanaises de cinéma.

Entrée libre



www.ambafrance-lb.org

SAPHO CHANTE LÉO FERRÉ Dior

Mardi 31 octobre et mercredi 1er novembre à 20h30 -

Théâtre Montaigne

Pour Sapho, chanteuse rock, diva orientale, écrivain et poète,

chanter Ferré, c'est d'abord une réjouissance. Elle revisite avec

maestria le répertoire de Léo Ferré en concert.

Accompagnée d'une guitare flamenca et de

percussions, elle donne corps avec profondeur et

humour aux textes et mises en musique de

l'intemporel Léo. Elle chante les mises en

musique de Léo Ferré des poèmes d'Aragon, de

Verlaine, Rimbaud ou Baudelaire. Une carrière sans nul pareil

qui aboutit à rencontrer le Grand Léo.

Tour à tour fragile et incandescente, Sapho fait de ce récital un moment

précieux, empreint de grâce et de majesté. Le journal du dimanche

Le Ferré de Sapho est fervent, exagéré, torrentueux, fantastique, excessif -

il est elle-même. Le Figaro

Pour tisser des youyoux au grand air de Léo le lion, c'est «Avec le temps»

que Sapho se paie le luxe, l'euphorie et le talent de chanter... en arabe !

Comme si Oum Kalsoum s'était soudain pâmée dans les bras de Ferré, là-

haut, dans les nuages sang et or de la poésie insurgée. Marianne.

Billets: 15000LL.

ALAIN PARIS

avec le soutien de l'AFSA

dirige l'Orchestre symphonique National du Liban

Vendredi 13 à 20h30, Eglise Saint Joseph

Le chef d'orchestre Alain Paris entretient des liens

très étroits avec l'Orchestre symphonique national

du Liban. Ses précédents concerts ont été salués

dans la presse libanaise unanime. Spécialiste du

répertoire symphonique français, il mène une

brillante carrière internationale qui l'a conduit à diriger une

soixantaine d'orchestres différents dans plus de 20 pays.

Il sera accompagné de la jeune violoniste prodige de 16 ans

Anne Sophie Le Rol, élève de Régis Pasquier, qui vient de

remporter le prix Ravel.

Programme : Beethoven, Léonore III, ouverture

Chausson, Poème pour violon et orchestre

Ravel, Tzigane, rapsodie de concert pour violon

et orchestre

Ravel, Ma Mère l'Oye

Dukas, L'Apprenti sorcier

Entrée libre



Agenda d'octobre

sauf indication les activités ont lieu au CCF

Lundi 2
18h30 : Harmonies du soir

Mercredi 4
19h15 : Ciné-club, Reines d'un jour de Marion Vernoux

Lundi 9
18h30 : Harmonies du soir

Mercredi 11
19h15 : Ciné-club, Mon petit doigt m'a dit de Pascal Thomas

Vendredi 13
20h30 : Concert, Alain Paris et l'Orchestre symphonique National du Liban (Eglise St Joseph)

Lundi 16
18h30 : Harmonies du soir

Mardi 17
18h : Exposition, Annie Kurkdjian (jusqu'au 10 novembre)

Mercredi 18
19h15 : Ciné-club, Les sœurs fâchées d'Alexandra Leclère

Lundi 23
18h30 : Harmonies du soir

Mercredi 25
19h15 : Ciné-club, Je ne suis pas là pour être aimé de Stéphane Brizé

Samedi 28
19h30 : Cinéma Journée mondiale de l'animation

Lundi 30
18h30 : Harmonies du soir

Mardi 31
20h30 : Concert, Sapho chante Ferré

Mercredi 1er novembre
20h30 : Concert, Sapho chante Ferré

www.ambafrance-lb.org

L'actualité des CCF*

Deir el-Qamar

05 510 016, info@ccfchouf.org

Animations à la médiathèque: lectures, contes,

et activités, chaque vendredi et samedi à partir

de 16h

Abonnements à la médiathèque et au bibliobus :

livres, CD et DVD pour se détendre ou s'informer

en français.

Sessions de préparation aux diplômes DELF

et DALF. Cours de langue et diplômés à niveau

pour adultes et enfants à Deir el-Qamar, Aley,

Araya, Baaqline, Sofar

Exposition, Victor Hugo, du 9 octobre au 10

novembre, médiathèque du CCF

Chouf ateliers, ateliers manuels en français

pour tous les enfants, chaque samedi à 11h.

Saïda

07 720 192, mcfsaïda@terra.net.lb

Exposition, Paris, ville intemporelle,

photographies en noir et blanc de Jean-Michel

Berts, du 28 octobre au 04 novembre,

vernissage le lundi 30 à 20h, Khan El Franj

Tripoli

06 442 590, directeur@ccftrip.org.lb

Exposition, Paris, ville intemporelle,

photographies en noir et blanc de Jean-Michel

Berts,

du 11 au 18, vernissage le mercredi 11 à 20h,

Beit El Fan

Session d'automne: Inscriptions jusqu'au 6.

Début des cours, le 9

Zahlé

08 821 293, cczfahle@yahoo.fr

Exposition, Paris, ville intemporelle,

photographies en noir et blanc de Jean-Michel

Berts, du 3 au 9, vernissage le mercredi 3 à 20h,

en présence de M. Dennis Gaillard.

Les ateliers du samedi pour les 6 - 8 ans :

L'heure du conte nouvelle formule avec Odile et

Maryse (10h-11h), suivie du **Ciné-môme** (11h-12h30).

A partir du 28 octobre.

Jounieh

09 644 427/8, ccjjounieh@yahoo.fr

Exposition, Paris, ville intemporelle,

photographies en noir et blanc de Jean-Michel

Berts, du 20 au 26, vernissage le vendredi 20 à

18h, salle de l'Unité

Les cours de FLE tous publics reprennent à parti

du 10 octobre, ainsi que les préparations au DELF.

Inscription du 2 au 7 octobre.

Les cours de soutien pour les scolaires débuteront

le jeudi 26 octobre

Reprise des activités extra-scolaires :

Club théâtre et d'art plastique, à partir du 20

L'heure du conte, à partir du vendredi 13 à 16 h

Club d'échecs, à partir du samedi 28

Club lecture, La maîtresse d'école de Marie-Paul

Armand, **jeudi 26 à 18h.**

Nouveau : atelier **initiation à la musique** sur

demande

Ciné-enfants, Le roi et l'oiseau, dessin animé,

samedi 28 à 15h30

* Sauf mention spéciale, toutes les activités ont lieu dans les CCF et sont en entrée libre

ANNIE KURKDJIAN

Exposition de peintures

17 octobre / 10 novembre

Salle d'expositions, CCF, rue de Damas, Beyrouth



PARIS, VILLE INTEMPORELLE

Exposition de photographies en noir et blanc de

Jean-Michel Berts



Du 3 au 9 octobre, CCF Zahlé
Du 10 au 16 octobre, Beit Al Fan, Tripoli
Du 20 au 26 octobre, Municipalité de Jounieh
Du 28 octobre au 4 novembre, Khan el Franj, Saïda



Édité avec le soutien de

البنك اللبناني الفرنسي BANQUE LIBANO-FRANÇAISE